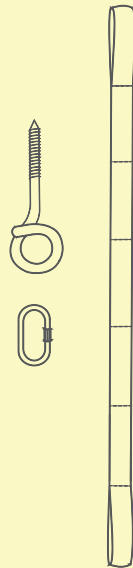


MEMBANTU®

CZ/SK/HU/
RO/BG/GR

NÁVOD KE **STROPNÍMU ZAVĚŠENÍ**
NÁVOD NA **STROPNÉ ZAVESENIE**
MENNYESZETI **FELFÜGGESZTÉS ÚTMUTATÓ**
INSTRUCȚIUNI **SUSPENSIE TAVAN**
ИНСТРУКЦИИ ЗА **ОКАЧВАНЕ НА ТАВАНА**
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ **ΑΝΑΡΤΗΣΗΣ ΟΡΟΦΗΣ**



CZ

3

SK

4

HU

5

RO

6

BG

7

GR

8

CZ/ DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE
A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

SK/ DÔLEŽITÉ! STAROSTLIVO SI
PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE ĎALŠIE
POUŽITIE

HU/ FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN
ÉS TARTSA MEG A JÖVŐBENI REFEREN-
CIÁHOZ

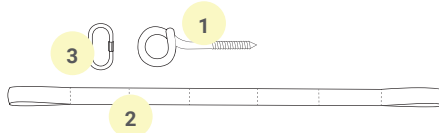
RO/ IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI
PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE

BG/ ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО
И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

GR/ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ
ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ БЪДЕЩИ
СПРАВКИ

CO OBSAHUJE BALENÍ:

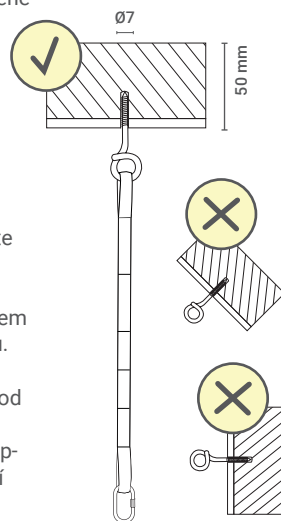
- 1 1 x stropní hák
- 2 1 x 0,5 m nylonový popruh
- 3 1 x karabina



Pomocí stropního závěsu můžete houpací síť Membantu / houpací síť (dvojče) / kolébku s kolébkovým odrážečem nebo bez něj instalovat do dřevěných konstrukcí. Nylonový popruh má 7 smyček, které umožňují snadné nastavení délky popruhu.

INSTALACE

- 1 Pomocí vrtáku do dřeva Ø7 mm vyvrtajte otvor o hloubce nejméně 45 mm.
- 2 Nainstalujte stropní hák.
- 3 Zvolte požadovanou délku popruhu a namontujte jej na stropní závěs. Přebytečné smyčky nechte volně viset. NEodstříhávejte je.
- 4 Připevněte houpací síť/kolébku hopsadla ke karabině a utáhněte šroubový zámek.
- 5 Vyzkoušejte instalaci se zátěží přibližně 25 kg. Poznámka: Během zátěžové zkoušky musí stropní hák zůstat na místě bez pohybu.
- 6 Důležitá zkouška výšky! Při instalaci houpací sítě je třeba mít pod ní dostatečný prostor (minimálně 10 cm). To můžete vyzkoušet úplným vytažením pružiny až do úplného natažení pružného popruhu. Nezapomeňte během výškového testu umístit do houpací sítě závaží odpovídající hmotnosti vašeho dítěte. Testujte to pravidelně, jak bude vaše dítě přibývat na váze.

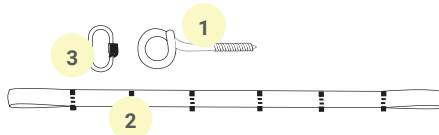


VAROVÁNÍ:

Stropní hák je vhodný pouze pro montáž do dřevěných stropů a dřevěných konstrukcí. Při instalaci do sádkartonových nebo betonových stropů použijte vhodné surové hmoždinky. Pokud si nejste jisti montáží, obraťte se na odbornou pomoc. - Nesprávná instalace může mít za následek oddělení stropního háku od stropu. Hrozí nebezpečí zranění a/nebo poškození výrobku. - Stropní hák používejte pouze na vodorovných plochách. - Nepoužívejte jej k instalaci houpaček ani k jiným účelům. - Maximální nosnost: 25 kg. - Před použitím: Vždy se ujistěte, že je karabina zavřená a zajištěná.

ČO OBSAHUJE BALENIE:

- 1 1 x stropný hák
- 2 1 x 0,5 m nylonového popruhu
- 3 1 x karabína



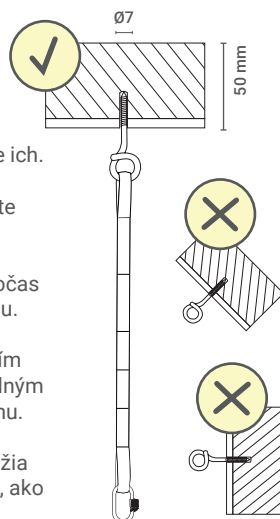
Pomocou stropného závesu môžete detský hamak Membantu / hamak pre dvojčatá / kolísku kolískovým motorom alebo bez neho inštalovať do drevených konštrukcií.

Nylonový popruh má 7 smyčiek, ktoré umožňujú jednoduché nastavenie dĺžky popruhu.

INŠTALÁCIA:

- 1 Pomocou vrtáka do dreva Ø7 mm vyvrtajte otvor s hĺbkou najmenej 45 mm.
- 2 Nainštalujte stropný hák.
- 3 Zvoľte požadovanú dĺžku popruhu a namontujte ho na stropný záves. Prebytočné slučky nechajte voľne visieť. NEodstrihávajte ich.
- 4 Pripevnite detský hamak/kolískový motor ku karabíne a utiahnite skrutkový zámok.
- 5 Vyskúšajte inštaláciu so záťažou približne 25 kg. Poznámka: Počas záťažovej skúšky musí stropný hák zostať na mieste bez pohybu.
- 6 Dôležitá skúška výšky! Pri inštalácii hamaky je treba mať pod ním dostatočný priestor (minimálne 10 cm). To môžete vyskúšať úplným vytiahnutím pružiny až do úplného natiiahnutia pružného popruhu.

Nezabudnite počas výškového testu umiestniť do hamaky závažia zodpovedajúce hmotnosti vášho dieťaťa. Testujte to pravidelne, ako bude vaše dieťa nabrať na váhe.

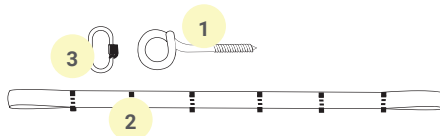


VAROVANIE:

Stropný hák je vhodný iba na montáž do drevených stropov a drevených konštrukcií. Pri inštalácii do sadrokartónových alebo betónových stropov použite vhodné hmoždinky. Ak si nie ste istí montážou, obráťte sa na odbornú pomoc. - Nesprávna inštalácia môže mať za následok oddelenie stropného háku od stropu. Hrozí nebezpečenstvo zranenia a/alebo poškodenia výrobku. - Stropný hák používajte iba na vodorovných plochách. - Nepoužívajte ho na inštaláciu hojdačiek ani na iné účely. - Maximálna nosnosť: 25 kg. - Pred použitím: Vždy sa uistite, že je karabína zatvorená a zaistená.

A CSOMAG TARTALMA:

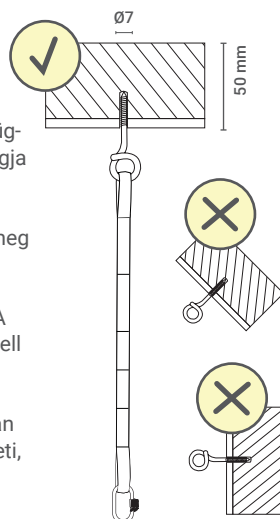
- 1 1 x mennyezeti akasztó
- 2 1 x 0,5 m nylon szíj
- 3 1 x karabiner



A mennyezeti felfüggesztéssel könnyedén telepítheti a Membantu baba függőágyat / iker függőágyat fa szerkezetekbe. A nylon szíj 7 hurokkal rendelkezik, így könnyen állíthatja a szíj hosszát.

ÖSSZEÁLLÍTÁS

- 1 Fúrjon lyukat legalább 45 mm mélyen a fába egy Ø7 mm-es fafúróval.
- 2 Szerelje fel a mennyezeti akasztót.
- 3 Válassza ki a kívánt szíj hosszát, és rögzítse a mennyezeti felfüggesztésre. Hagyja szabadon lógni a felesleges hurkokat. NE vágja le azokat.
- 4 Csatolja a hintát / bölcső lendítőt a karabinerhez, majd húzza meg a csavarzárat.
- 5 Tesztelje az installációt kb. 25 kg-os terheléssel. Megjegyzés: A terhelési teszt során a mennyezeti akasztónak mozdulatlanul kell maradnia.
- 6 Fontos magasság teszt! A hinta telepítésekor elegendő térre van szükség alul (legalább 10 cm). Ezt azzal a módszerrel tesztelheti, hogy teljesen kihúzza a rugót, amíg a rugószíj teljesen kinyúlik. Ne feledje, hogy a magassági teszt során a hintába tegyen egy olyan súlyt, amely megfelel a babája súlyának. Ezt rendszeresen ellenőrizze, ahogy a baba súlya növekszik.

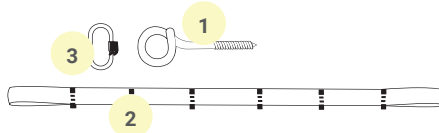


FIGYELMEZTETÉS

A mennyezeti akasztót csak fa mennyezetek és fa szerkezetek telepítésére használja. Gipsz- vagy betonplafonokba történő telepítésnél megfelelő nyers dugókat használjon. Ha nem biztos az installációban, kérjen szakmai segítséget. Helytelen telepítés esetén a mennyezeti akasztó leválhat a mennyezetről. Sérülés és/vagy termékárvesztély. A mennyezeti akasztót csak vízszintes felületeken használja. Ne használja hinták vagy más célok telepítésére. Max. terhelési kapacitás: 25 kg. Használat előtt: Mindig győződjön meg róla, hogy a karabiner zárt és bezárt helyzetben van.

CE ESTE ÎN CUTIE:

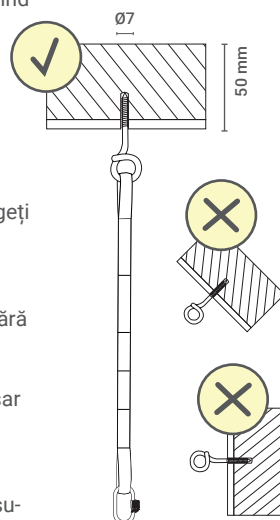
- 1 1 x cârlig de tavan
- 2 1 x curea de nailon de 0,5 m
- 3 1 x carabină



Cu suspensia de tavan, puteți instala hamacul / Hamacul DUBLU/ hamacul dvs. Membantu cu sau fără motor pentru legănare în structuri din lemn. Cureaua din nailon are 7 bucle, permițându-vă să reglați cu ușurință lungimea curelei.

INSTALARE

- 1 Faceți o gaură cu o adâncime de cel puțin 45 mm în lemn folosind un burghiu pentru lemn de Ø7 mm.
- 2 Instalați cârligul de tavan.
- 3 Alegeți lungimea dorită a curelei și montați-o pe suspensia de tavan. Lăsați buclele în exces să atârne liber. **NU** le tăiați.
- 4 Atașați hamacul/motorul pentru legănare la carabinier și strângeți blocarea cu șurub.
- 5 Testați instalația cu o sarcină de cca. 25 kg. Notă: În timpul testului de sarcină, cârligul de tavan trebuie să rămână pe loc fără să se miște.
- 6 Test de înălțime important! La instalarea hamacului este necesar spațiu suficient dedesubt (minim 10 cm). Puteți testa acest lucru extinzând complet arcul până când cureaua arcului este complet întinsă. Nu uitați să plasați o greutate echivalentă cu greutatea bebelușului dvs. în hamac în timpul testului de înălțime. Testați acest lucru în mod regulat pe măsură ce copilul crește în greutate

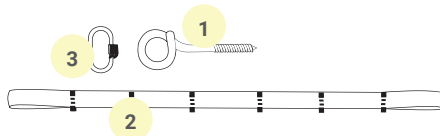


ATENȚIE

Cârligul de tavan este potrivit doar pentru instalarea în tavane și structuri din lemn. Utilizați prinderi adecvate atunci când instalați în tavane din gips sau beton. Dacă nu sunteți sigur de instalare, vă rugăm să apelați la asistență profesională. Instalarea incorectă poate duce la desprinderea cârligului din tavan. Pericol de rănire și/sau deteriorare a produsului. Cârligul de tavan trebuie utilizat numai pe suprafețe orizontale. Nu utilizați pentru instalarea leagănelor sau în alte scopuri. Capacitate maximă de încărcare: 25 kg. Înainte de utilizare: asigurați-vă întotdeauna că carabina este închisă și blocată pe loc.

КАКВО ИМА В КУТИЯТА:

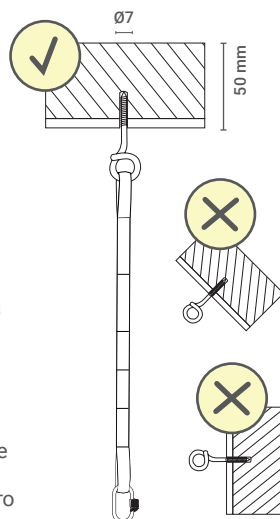
- 1 1 x кука за таван
- 2 1 x 0,5 м колан
- 3 1 x карабинер



С помощта на окачването за таван можете да монтирате вашия хамак / хамак (за близнаци) / люлка Membantu със или без пружина амортизатор с дървени конструкции. Коланът има 7 примки, които ви позволяват лесно да регулирате дължината.

МОНТАЖ

- 1 Пробийте дупка с дълбочина най-малко 45 мм в дървото, като използвате средило за дърво с диаметър Ø7 мм.
- 2 Монтирайте куката за тавана.
- 3 Изберете желаната дължина на ремъка и го монтирайте на окачването за таван. Оставете излишните примки да висят свободно. НЕ ги отрязвайте.
- 4 Прикрепете хамака/люлката към карабинера и затегнете заключващия винт.
- 5 Изпробвайте съоръжението с товар от приблизително 25 kg. Забележка: По време на теста с натоварване куката на тавана трябва да остане на мястото си, без да се движи.
- 6 Важен тест за определяне на височината! При инсталирането на хамака е необходимо достатъчно пространство под него (минимум 10 см). Можете да тествате това, като разтегнете напълно пружината, докато ремъкът на пружината се разтегне напълно. Не забравяйте по време на теста за височина да поставите в хамака тежест, еквивалентна на теглото на вашето бебе. Тествайте редовно, когато бебето наддаде на тегло.

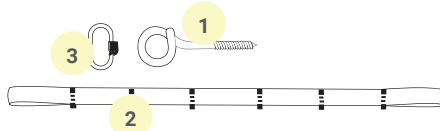


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Куката за таван е подходяща за монтаж само в дървени тавани и дървени конструкции. При монтаж в гипсови или бетонни тавани използвайте подходящи дюбели. Ако не сте сигурни в монтажа, обърнете се към професионална помощ. - Неправилният монтаж може да доведе до откачане на куката от тавана. Съществува опасност от нараняване и/или повреда на продукта. - Куката трябва да се използва само върху хоризонтални повърхности. - Не използвайте за монтиране на люлки или за други цели. - Максимален капацитет на натоварване: 25 kg. - Преди употреба: Винаги се уверявайте, че карабинерът е затворен и заключен правилно.

ΤΙ ΠΕΡΙΕΧΕΤΑΙ ΣΤΟ ΚΟΥΤΙ:

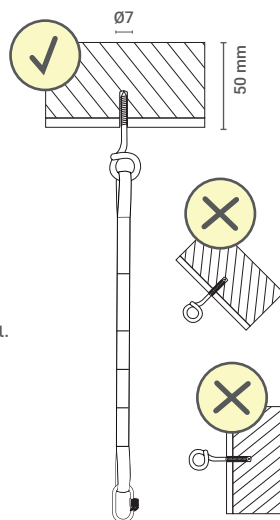
- 1 1 x γάντζος οροφής
- 2 1 x 0,5 m Ιμάντας Νάιλον
- 3 1 x καραμπίνερ



Με την ανάρτηση οροφής, μπορείτε να εγκαταστήσετε την Membantu αιώρα / αιώρα (διπλή) / κούνια με ή χωρίς το μηχανισμό ταλάντωσης σε ξύλινες κατασκευές. Ο ιμάντας νάιλον έχει 7 θηλίες, επιτρέποντάς σας να προσαρμόσετε εύκολα το μήκος του ιμάντα.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- 1 Ανοίξτε μια τρύπα με βάθος τουλάχιστον 45 mm στο ξύλο χρησιμοποιώντας ένα τρυπάνι ξύλου Ø7 mm.
- 2 Τοποθετήστε το άγκιστρο οροφής.
- 3 Επιλέξτε το επιθυμητό μήκος ιμάντα και τοποθετήστε το στην ανάρτηση οροφής. Αφήστε τις θηλίες που περισσεύουν να κρέμονται ελεύθερα. ΜΗΝ τις κόψετε.
- 4 Στερεώστε την αιώρα/βραχίονα κούνιας στο καραμπίνερ και σφίξτε το σύστημα κλειδώματος (screw lock).
- 5 Δοκιμάστε την εγκατάσταση με φορτίο περίπου 25 κιλών. Σημείωση: Κατά τη διάρκεια της δοκιμής φορτίου, το άγκιστρο οροφής πρέπει να παραμένει στη θέση του χωρίς να μετακινείται.
- 6 Σημαντικό τεστ ύψους! Κατά την τοποθέτηση της αιώρας απαιτείται επαρκής χώρος από κάτω (τουλάχιστον 10 cm). Μπορείτε να το δοκιμάσετε επεκτείνοντας πλήρως το ελατήριο μέχρι να τεντωθεί πλήρως ο ιμάντας του ελατηρίου. Θυμηθείτε να τοποθετήσετε ένα βάρος ισοδύναμο με το βάρος του μωρού σας στην αιώρα κατά τη διάρκεια του τεστ ύψους. Δοκιμάστε το σε τακτά χρονικά διαστήματα, καθώς το μωρό σας παίρνει βάρος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ο γάντζος οροφής είναι κατάλληλος μόνο για τοποθέτηση σε ξύλινες οροφές και ξύλινες κατασκευές. Χρησιμοποιήστε κατάλληλα ακατέργαστα βύσματα κατά την τοποθέτηση σε οροφές από σοβά ή σκυρόδεμα. Εάν δεν είστε σίγουροι για την εγκατάσταση, ζητήστε επαγγελματική βοήθεια.- Η λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την αποκόλληση του γάντζου οροφής από την οροφή. Κίνδυνος τραυματισμού ή/και ζημιάς στο προϊόν.- Το άγκιστρο οροφής πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε οριζόντιες επιφάνειες.
- Μην το χρησιμοποιείτε για την τοποθέτηση άλλης κούνιας ή για άλλους σκοπούς.
- Μέγιστη χωρητικότητα φορτίου: 25 kg. - Πριν από τη χρήση: Βεβαιωθείτε ότι το καραμπίνερ είναι πάντα κλειστό και ασφαλισμένο στη θέση του.

Celing Suspension Kit 2.0

MANUFACTURER | **MEMBANTU ApS**

Smedevangen 4 | 3540 Lyngby | Denmark | CVR DK39332140

www.membantustore.com • info@membantustore.com